



Manual de :::Digilech instrucciones





WASHING: положения по положения образования образования профессования по межения образования образова

The cymbols shown above are internationally accepted cymbols that warn of potential hazarar with electrical products. The hybriding flact wild an expected in an equilibrium flact should make point in an equilibrium that there are always and a subspace present without the cost. The mechanistre most in an equilibrium original indicates due to be necessary for the over-to-refer to-the owner's mental.

These symbols were that there are no user participable parts halds the unit. Do not open the unit. Do not assumpt to service the unit yourself Referral servicing to got first personnel. Covering the chards for any reason will and the assumbtionarily were range. Do son got the unit wet. If flegs diet spilled on the unit, creat it off immediately and take it to a dealer for service. Decorated the unit during securing to prevent distings.

# ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

This unit conforms to the Product Specifications noted on the Declaration of Conformity. Operation is abject to the following two conditions.

- this device may not cause harmful inconference, and
- this device must accept any interference ence received, including interference that may cause undesired operation.

Operation of this unit within significant electromagnetic fields should be availed.

use only shielded intercornecting cubics.

# NORMAN ROLL YOUR PROTECTION READ THESE INSTRUCTIONS:

HER THES MUTICIONS

SERVICE DE SERVICE

BOLLEN OF DESCRIPTIONS

THE APPROPRIES STATE OF USE FOR SHEET TO EXPENDE OF SHEATHER THE BIT OFFE AND INCIDENT PRINTED MATERIAL STATE AND AND AND AND AND PLACES OF THE APPROPRIES.

CLERO DREY WITH A DRY CLETT.

DE MET RUCK ON US THE REVIEWED DESIGNS, MISSAL DE ACCON-LANCE META THE MINISTER DESIGNS INSTRUCTIONS.

NO MOT MOTAL MANA ANY HAY BOUNCES SUCH AS KROATINGS, IN A Registers, strass, in direk myarang maslanas mapleheko Tani produce hati.

ONE CONTINUES SAMESCOURS SPECIFICALLY TO PROTOCOLOGY. By.

OVERUS THE ENVIRONMENTAL BURING LICHTONIC STURMS OF WHY BYORD HOLLOWS PRINCIP OF DIVE.

No not de bed. De curidos surreitas el fina polarizada en precedenciamo de la cultura proper de la cultura de la cultura proper de la cultura de la cultura proper de la cultura del cultura de la cultura del cultura del cultura del cultura de la cultura del cultura del

Protect Language card from being realized on an attend particular, but Latence, convenience recognished, and the point referenties, and from the properties.

Belov all pervision in its mobiled service convenued. Servicion in remired when the accordance have demonsted in our years such as power supply cord or plus in the major, light they been applied or strictly larve Tallon into the squaredus, the squaredus finer been expressed to raise or mentations, duce and operate sermally, or has been dramated.

STREETS RECOVERED: The settle continues are recommended on the continues of the continues o



If you want to dispose this product, do not mix it with general household wasts. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private household in the 25 member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one).

For Countries not mentioned above, please contact your local authorities for a correct method of disposal.

By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Aviso: DigiTech®, RP500™, DigiTech Whammy®, MultiChorus®, AutoYa™, YaYa™, SynthTalk™, Grunge®, DOD®, Lexicon® y AudioDNA® son marcas comerciales de Harman International Industries, Incorporated. Ibanez Tube Screamer, Voodoo Labs Sparkle Drive, Guyatone Overdrive, ProCo Rat, MXR, Boss Metal Zone, Roger Mayer Octavia, Demeter Fuzzulator, Arbiter Fuzz Face, EH Big Muff Pi, Dunlop Cry Baby, Vox, Clyde McCoy Wah, MXR DynaComp, TC Electronic, EH Electric Mistress, EH Small Stone, Boss Octaver, Unicord Univibe, Fender Opto Tremolo, Vox Bias Tremolo, Maestro Echoplex, Fender Twin Reverb, EMT, Fender Tweed Deluxe, Fender Bassman, Fender Blackface, Twin Reverb, Marshall Super Lead, Mesa/Boogie, Hiwatt, Fender Tweed Champ, Soldano, Jensen Blue Backs, Celestion, Johnson Amplification, VHT Amplification, Sunn, Orange, Gibson, Laney, Roland, Peavey, 5150 y Randall son marcas comerciales de sus respectivos propietarios y no implican ningún tipo de asociación o colaboración con DigiTech o Harman International Industries, Inc. Estos nombres se usan exclusivamente para identificar determinados productos cuyo sonido es recreado por este aparato. ©2008 Harman International Industries, Inc. Reservados todos los derechos.



# **Indice**

# Sección I - Presentación

Introducción	I
Elementos incluidos	I
Acerca del RP500	I
Modo de pedalera	I
Modo de preset y modo de pedalera	I
Modo bypass o de anulación	
Modo bypass de modelado de amplificador/recinto	
Modo de afinador	
Biblioteca de sonidos (Tone) (Mando I)	2
Biblioteca de efectos (Effects) (Mando 2)	
Nivel de efectos (Mando 3)	
Ganancia de amplificador/parámetro de efectos (Mando 4)	
Nivel de amplificador/parámetro de efectos (Mando 5)	
Nivel master (Mando 6)	
X-Edit™ Editor/biblioteca	
Presets	3
Creación de su sonido en tres sencillos pasos	3
Recorrido guiado por el RP500	
Panel frontal	
Panel trasero	7
Puesta en marcha	8
Conexiones	8
Bypass de amplificador/recinto acústico	
Funcionamiento en mono - Amplificador	8
Funcionamiento en stereo	
Encendido	

Sección	2 E.	ıncionos	40	odición
Seccion	2 - FI	inciones	ae	ealcion

Edición/creación de presetsII
Grabación/copia/asignación de nombre a un preset 12

# 

Definiciones de efectos	13
Wah	13
Compressor (compresor)	14
Distortion (distorsión)	14
Amplifier (amplificador)	15
Recinto acústico	
EQ	17
Noise Gate/Auto Swell (puerta de ruidos/volui	men
automático)	17
Chorus/FX	18
Chorus	18
Flanger	18
Phaser o modulador de fase	19
Vibrato	
Altavoz giratorio	19
VibroPan	
Unicord Uni-Vibe™	20
Tremolo/Panorama	20
Filtro de envolvente	21
DOD FX25	21
AutoYa <sup>TM</sup>	21
YaYa™	21
SynthTalk™	22
Filtro por pasos	22
Sample Hold	22
DigiTech Whammy™	23
Modulación de tono	23
Desafinación	23
Modulación de tono de armonía (HPS)	24

Octavador Boss® OC-2Retardo	
Retardo	
Sección 4 - Otras funciones	
Entrada CD/MP3	26
Pedal de expresión	26
LFOs	
Wah Min/Max	
Actualización de pedal de expresión	
Reset a valores de fábrica	
Calibración del pedal de expresión	

# Sección 5 - Apéndice

Especificaciones técnicas	28
Biblioteca de sonidos	29
Biblioteca de efectos	29



# Warranty

We at **DigiTech**® are very proud of our products and back up each one we sell with the following warranty:

- The warranty registration card must be mailed within ten days after purchase date to validate this warranty.
- DigiTech warrants this product, when used solely within the U.S., to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service.
- 3. DigiTech liability under this warranty is limited to repairing or replacing defective materials that show evidence of defect, provided the product is returned to DigiTech WITH RETURN AUTHORIZATION, where all parts and labor will be covered up to a period of one year. A Return Authorization number may be obtained from DigiTech by telephone. The company shall not be liable for any consequential damage as a result of the product's use in any circuit or assembly.
- 4. Proof-of-purchase is considered to be the burden of the consumer.
- 5. DigiTech reserves the right to make changes in design, or make additions to, or improvements upon this product without incurring any obligation to install the same on products previously manufactured.
- 6. The consumer forfeits the benefits of this warranty if the product's main assembly is opened and tampered with by anyone other than a certified DigiTech technician or, if the product is used with AC voltages outside of the range suggested by the manufacturer.
- 7. The foregoing is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and DigiTech neither assumes nor authorizes any person to assume any obligation or liability in connection with the sale of this product. In no event shall DigiTech or its dealers be liable for special or consequential damages or from any delay in the performance of this warranty due to causes beyond their control.

**NOTE**: The information contained in this manual is subject to change at any time without notification. Some information contained in this manual may also be inaccurate due to undocumented changes in the product or operating system since this version of the manual was completed. The information contained in this version of the owner's manual supersedes all previous versions.

# **Declaration of Conformity**

Manufacturer's Name: DigiTech

Manufacturer's Address: 8760 S. Sandy Parkway

Sandy, Utah 84070, USA

declares that the product:

EN60065.

Product name: RP500

Product option: all (requires Class II power adapter that conforms to the requirements of

EN60065, EN60742, or equivalent.)

conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 60065 (7th ed. 2001)

EMC: EN 55013 (2001 + A1)

EN 55020 (1998)

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 72/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC as amended by Directive 93/68/EEC.

> Vice-President of Engineering - MI 8760 S. Sandy Parkway

Sandy, Utah 84070, USA Date: March 17, 2008

European Contact: Your local DigiTech Sales and Service Office or

Harman Music Group 8760 South Sandy Parkway Sandy, Utah 84070 USA Ph: (801) 568-8800

Fax: (801) 568-7583



# Sección I - Presentación

# Introducción

Felicidades y gracias por la compra del RP500. Ahora tiene entre sus manos una magnífica pedalera de efectos que le permite un control extra sobre pedales de efectos, unidades de efectos, amplificadores y cajas. El RP500 combina la simplicidad de un pedal de efectos con el control de una pedalera. Equipado con el exclusivo chip de DSP audio patentado por DigiTech® AudioDNA2®, el RP500 le ofrece una amplia gama de sonidos y efectos, directamente a su alcance. En cuanto escoja un sonido o efecto en las bibliotecas Tone o Effects, se quedará maravillado con el sonido y la interacción dinámica de cada uno de los amplificadores, pedales y unidades de efectos de su sistema. Añada a lo anterior soporte USB para grabación en ordenador y tendrá el RP500: la clave para liberar todo su potencial creativo.

# Elementos incluidos

Antes de ponerse en marcha, asegúrese de que el embalaje contenga los siguientes elementos:

- DVD instalador: Cubase LE4 Recording Suite, programa de editor/biblioteca X-Edit™ y drivers RP500 para Windows
- Fuente de alimentación PS0913B
- Tarjeta de garantía

Hemos puesto el máximo cuidado en la fabricación y embalaje de su RP500. Todos los elementos deberían estar dentro de la caja y en perfecto estado operativo. No obstante, si falta alguno de ellos, póngase en contacto con nosotros inmediatamente. Ayúdenos a mantenernos informados acerca de usted y sus necesidades devolviéndonos la tarjeta de garantía completamente cumplimentada o registrándose online en www.digitech.com. Esto será su salvavidas para el improbable caso de que se encuentre con problemas con su RP500.

# Acerca del RP500

Modo de pedalera

La primera vez que encienda el RP500, arrancará en el modo de pedalera. Este modo le da acceso a todos los presets que hay en el RP500 por medio de los **pedales de disparo arriba** y **abajo**. El **Mando I** elige un sonido en la biblioteca de sonidos (Tone), el **Mando 2** una cadena de efectos de la biblioteca de efectos (Effects), el **Mando 3** ajusta el nivel de los efectos y el **Mando 4** la ganancia de amplificación; el **Mando 5** ajusta el nivel del amplificador y, por último, el Mando 6 ajusta el nivel master (volumen).

Modo de preset y modo de pedalera Dado que el RP500 tiene dos modos de funcionamiento distintos (modo de preset y modo de pedalera), hay también dos formas de seleccionar presets:

Modo de pedalera

Es el modo por defecto, en el que cada pedal de disparo numerado activa y desactiva el efecto indicado encima de él. Útilice los pedales de disparo arriba y abajo pára seleccionar presets en el modo de pedalera. Este modo estará activo cuando esté encendido el botón de pedalera.

Modo de preset

En este modo, los pedales de disparo numerados cargan presets del banco activo. Utilice los pedales de disparo arriba y abajo para seleccionar bancos de presets en este modo. Cuando esté activo el modo de preset, el botón de pedalera estará apagado.

Modo bypass o de anulación

Los presets del RP500 pueden ser anulados o colocados en bypass a través de un auténtico circuito de bypass analógico para permitir que disponga de una señal de guitarra limpia y sin procesado. Para activar en RP500 en bypass, pulse el **pedal de disparo Bypass**. En la pantalla aparecerá la indicación BYPH55 para que sepa que el preset está anulado. Pulse cualquier **pedal de disparo** para salir de este modo y hacer que el RP500 vuelva al último preset usado.

Modo bypass de modelado de amplificador/recinto

El RP500 tiene una función que le permite desactivar el modelado de amplificador y de recinto globalmente en todos los presets. Esto le resultará muy útil cuando simplemente quiera añadir procesado de efectos a su sonido de amplificador. El RP500 se convierte en este punto de forma efectiva en una unidad multiefecto's directa donde solo está utilizando wah, compresor, distorsión, ecualizador, puerta de ruidos, chorus/efectos, retardo y reverb.

Para anular el modelado de recinto/amplificador en todos los presets, pulse el botón Amp/Cabinet Bypass. Cuando se encienda, el modelado estará anulado globalmente en todos los presets.

Puede usar la anulación de amplificador/recinto tanto en el modo de preset como en el de pedalera.



Modo de afinador

El afinador del RP500 le permite afinar o comprobar rápidamente la afinación de su guitarra. Active este modo de afinador manteniendo pulsado el pedal de disparo Bypass durante 2 segundos. En la pantalla aparecerá brevemente la indicación TUNER para informarle que está en el modo de afinador. Para comenzar con la afinación, toque una nota en su guitarra (lo mejor suele ser un armónico en el 12avo traste). En pantalla numérica aparecerá la nota que acabe de tocar. Las flechas hacia la derecha le indican que la nota está sostenida y que debería reducir un poco su tono. Las flechas hacia la izquierda indican que la nota está bemolada y que debería afinar un poco más hacia arriba. Una flecha hacia la izquierda y otra hacia la derecha en el centro indica que la nota está afinada. La salida queda anulada durante este modo de afinador. El pedal de expresión controla el volumen de la guitarra durante la afinación. Para salir del modo de afinador basta con que pulse cualquiera de los pedales de disparo.



En el modo Tuner puede cambiar su referencia de afinación. El valor por defecto es A (la)=440 Hz (mostrado como A=440). El giro del **Mando I** elige otras afinaciones y referencias de afinación alternativas. Las afinaciones alternativas son A=B, A=B

Biblioteca de sonidos (Tone) (Mando 1)

En los modos de pedalera y presét, este mandó elige una amplia gama de sonidos de amplificador de distintos tipos, desde el Blues al Metal pasando por el Country. En un segundo plano, el compresor, distorsión, modelo de amplificador/recinto, EQ y puerta de ruido son configurados para crear un sonido específico con un único clic de este mando. Después puede refinar aun más el sonido editando el preset (vea Edición/creación de presets en pág. 11). El cambio entre distintas opciones de la biblioteca Tone no hace que cambien los valores del chorus/FX, retardo o reverb, lo que le permite experimentar rápidamente con distintos estilos de amplificación en el contexto de la cadena de efectos activa. Cuando esté en el modo Bypass de modelado de amplificador/recinto, los amplificadores serán desactivados dejando la distorsión y los pedales de saturación como los únicos medios de distorsión.

Biblioteca de efectos (Effects) (Mando 2)

En los modos de pedalera y preset, este mando élige una amplia gama de cadenas de efectos post-amplificador (chorus, chorus + retardo, retardo + reverb, etc.). Después puede refinar aun más el sonido editando el preset (vea Edición/creación de presets en pág. 11). El cambio entre distintas opciones de la biblioteca Effects no hace que cambien los valores de compresor, distorsión, modelo de amplificador/recinto, EQ, lo que le permite experimentar rápidamente con distintos estilos de amplificación en el contexto del sonido de amplificador activo.

Nivel de efectos (Mando 3)

En los modos de pedalera y preset, este mando modifica el nivel relativo de los efectos postamplificador (chorus/FX, retardo y reverb). Puede pensar en esto como en un control de mezcla de efectos, que cuando lo gire hacia la derecha aumentará el nivel de dichos efectos y, a la inversa, cuando lo gire a la izquierda disminuirá el nivel.

Ganancia de amplificador/parámetro de efectos (Mando 4)

Ajusta la ganancia (distorsión) del modelo de amplificador elegido (no disponible en Acoustic) y también sirve para ajustar otros parámetros de efectos de la matriz. Cuando esté activado el botón Amp/Cabinet Bypass, no podrá ajustar ni el amplificador ni los recintos.

Nivel de amplificador/parámetro de efectos (Mando 5)

Este mando ajusta el nivel (volumen) del modelo de amplificador elegido y también sirve para ajustar otros parámetros de efectos de la matriz. Cuando esté activado el botón Amp/Cabinet Bypass, no podrá ajustar el nivel de amplificador.



# Nivel master (Mando 6)

Este mando controla el volumen global de salida de todos los presets del RP500 y también sirve para ajustar otros parámetros de efectos de la matriz.

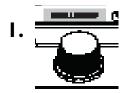
# X-Edit<sup>™</sup> Editor/Biblioteca

Puede editar su RP500 a través de un ordenador, usando el programa Editor/biblioteca X-Edit™, que viene en el DVD incluido.

#### **Presets**

Los presets son posiciones numeradas y con nombre de sonidos programados incluidos en el RP500. Puede cargar los presets con los pedales de disparo. Los efectos activos de cada preset son indicados por los pilotos iluminados en la Matriz de efectos. El RP500 viene con 100 presets de usuario (1-00) y 100 de fábrica (F1-F00). Los presets de usuario son posiciones en las que puede grabar sus creaciones. No puede grabar modificaciones en las posiciones de los presets de fábrica. De fábrica, los 100 presets de usuario son copias exactas de los 100 de fábrica. Con ello, puede crear sus propios sonidos sin perder los que vienen con el RP500.

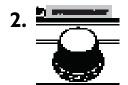
# Creación de su sonido en tres sencillos pasos



# Biblioteca de sonidos (Tone)

Elija uno de los 40 diferentes sonidos de entre rock, metal, blues, country y más. Estos sonidos están compuestos por una combinación de compresor, pedal de distorsión, amplificador/recinto, EQ y puerta de ruidos.

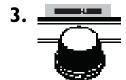
Si quiere ver un listado completo de todos los sonidos disponibles, vaya a la página 29.



# Biblioteca de efectos (Effects)

Elija uno de entre las 40 cadenas de efectos distintas. Estos efectos están formados por una combinación de chorus/FX, retardo y reverb.

Si quiere ver un listado completo de todas las cadenas de efectos disponibles, vaya a la página 29.



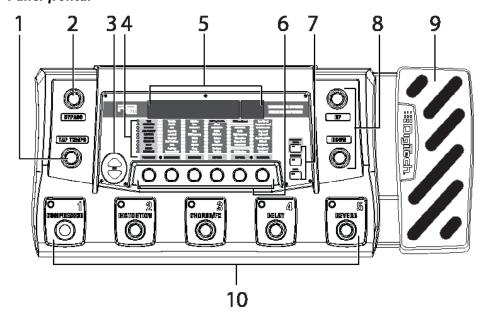
#### Nivel de efectos

Ajuste a su gusto el nivel global de los efectos post-amplificador.

Si quiere realizar más ediciones, vaya a la página 11. Si quiere saber cómo grabar su preset, vaya a la página 12.



# Recorrido guiado por el RP500 Panel frontal



# I. Pedal Tap Tempo

Este pedal de disparo se utiliza para ajustar el tiempo de retardo en el preset activo. Pulsando este interruptor de forma rítmica y repetida podrá ajustar el retardo para que se repita de forma sincronizada con su música.

# 2. Pedal Bypass/Tuner

Este pedal coloca en bypass todos los efectos del RP500, enviando una señal no procesada a todas las salidas. Mantenga pulsado el pedal Bypass para acceder al afinador cromático del RP500. La pantalla le dará información sobre la función de afinación (Para más información sobre el uso del afinador, vea la página 2).

#### 3. Botones de edición arriba/abaio

Estos botones sirven para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en las fila de la matriz para editar presets.

# 4. Matriz de efectos

Le proporciona información sobre el preset activo y las funciones de edición de parámetros. En los modos de pedalera y de preset, que están en la parte inferior izquierda de la matriz le indican qué efectos están en uso para el preset elegido. Durante la edición de un preset, los LEDs se encenderán individualmente para indicarle qué fila de efectos está seleccionada para su edición.

#### 5. Pantallas

El RP500 tiene dos bloques de pantallas. La pantalla alfanumérica de 8 caracteres le muestra los nombres de preset, banco y efectos durante la edición. La pantalla numérica de 2 caracteres le muestra los números de presets y parámetros de efectos durante la edición y la nota que esté siendo afinada cuando esté activo el afinador.

# 6. Mandos 1-6 (de izquierda a derecha)

Estos seis mandos realizan distintas funciones, dependiendo del modo activo y de lo que esté editando (si edita algo). Estas funciones son las siguientes:



# Biblioteca de sonidos (Tone) (Mando I)

- En los modos de pedalera y preset, este mando se usa para elegir una opción dentro de una biblioteca de sonidos de amplificador prefijados.
- 2. Durante la edición de un preset, este mando cambia el amplificador o efecto para la fila elegida y su pulsación activa o desactiva la fila de efectos. Durante la edición de una fila de efectos, pulse este mando para activar o desactivar el efecto. Durante la edición de la fila de amplificador/recinto acústico, pulse este mando para cambiar entre la edición del amplificador o del recinto acústico.
- 3. Cuando elija la fila de expresión, este mando le permitirá elegir los enlaces de parámetro de expresión, LFO 1, LFO 2 y Wah, y su pulsación tendrá el mismo efecto que girarlo.

# Biblioteca de efectos (Effects) (Mando 2)

- En los modos de pedalera y preset, este mando se usa para elegir una opción dentro de una biblioteca de cadenas de efectos prefijadas.
- Durante la edición de un preset, este mando le permite modificar el parámetro que aparece indicado en la columna que está justo encima de él en la fila de efectos elegida.
- Cuando elija la fila de expresión, este mando le permitirá elegir el parámetro asignado al pedal de expresión, LFO1 o LFO2.

# Nivel de efectos (Mando 3)

- En los modos de pedalera y preset, este mando ajusta el nivel global de los efectos postamplificador (chorus/FX, retardo y reverb).
- Durante la edición de un preset, este mando modifica el parámetro listado en la columna que está justo encima de él en la fila de efectos elegida.
- Cuando elija la fila de expresión, este mando le permitirá elegir el valor de tacón (mínimo) para el parámetro o wah enlazado al pedal de expresión.

# Amp Gain (Mando 4)

- En los modos de pedalera y preset, este mando ajusta la ganancia de amplificador (distorsión) para el modelo de amplificador seleccionado.
- 2. Durante la edición de un preset, este mando modifica el parámetro listado en la columna que está justo encima de él en la fila de efectos elegida. También se usa para ajustar la mezcla RP/USB cuando el RP500 esté conectado a un ordenador y usando un programa de grabación. Simplemente elija la fila Wav para ajustar este parámetro cuando tenga un cable USB conectado al RP500.
- Cuando elija la fila de expresión, este mando le permitirá elegir el valor de puntera (máximo) para el parámetro o wah enlazado al pedal de expresión.

# Nivel de amplificación (Mando 5)

- En los modos de pedalera y preset, este mando ajusta el nivel de amplificación (volumen) del modelo de amplificador activo.
- 2. Durante la edición de un preset, este mando modifica el parámetro listado en la columna que está justo encima de él en la fila de efectos elegida. También se usa para ajustar el nivel de grabación cuando el RP500 esté conectado a un ordenador y usando un programa de grabación. Simplemente elija la fila Wav para ajustar este parámetro cuando tenga un cable USB conectado al RP500.
- En la fila de expresión, este mando le permitirá elegir la forma de onda del LFO. Primero debe elegir el LFO1 ó 2 con el Mando I para poder acceder a este parámetro.

# Volumen master (Mando 6)

- 1. En los modos de pedalera y preset, este mando ajusta el nivel de salida del RP500.
- Durante la edición de un preset, este mando modifica el parámetro listado en la columna que está justo encima de él en la fila de efectos elegida.
- 3. En la fila de expresión, elige la velocidad del LFO. Primero debe elegir el LFO1 ó 2 con el Mando I para poder acceder a este parámetro.



#### 7. Botones de sistema

Existen tres botones de sistema:

- AMP/CABINET BYPASS Cuando este botón esté iluminado, los amplificadores y recintos acústicos internos estarán anulados en todos los presets del RP500.
- PEDALBOARD Cuando este botón esté iluminado, los 5 pedales numerados activarán o desactivarán los efectos que vienen marcados sobre ellos. Cuando esté apagado, estos pedales de disparo elegirán los cinco presets del banco activo.
- STORE Pulse este botón para iniciar el proceso de almacenamiento/copia.

# 8. Pedales de disparo arriba/abajo

Estos dos pedales de disparo se usan para elegir bancos de presets o presets individuales cuando esté activo el modo de pedalera.

#### 9. Pedal de expresión

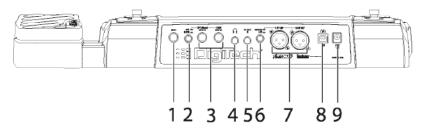
Este pedal le ofrèce control en tiempo real del volumen, wah o cualquier parámetro de efecto asignado del RP500. Prácticamente puede controlar cualquier parámetro con este pedal. El pedal de expresión también activa y desactiva el efecto wah cuando aplique una presión extra sobre la puntera.

# 10. Pedales de disparo de efectos / 1-5

En el modo preset, estos cinco pedales de disparo le permiten elegir 5 presets distintos del banco activo. El piloto del pedal que corresponda se iluminará para indicarle el preset activo. En el modo de pedalera, estos pedales se usan para activar o desactivar los efectos de compresor, distorsión, chorus/FX, retardo y reverb. Para los efectos activos estarán iluminados los pilotos de los pedales correspondientes.



# Panel trasero



# I. Input

Conecte su instrumento a esta entrada de 6,3 mm de alta impedancia.

# 2. Interruptor Amp/Mixer

Este botón optimiza las salidas de 6.3 mm del RP500 para su uso cuando las conecte a un amplificador de guitarra o directamente a las entradas de una mesa de mezclas.

# 3. Salidas de 6.3 mm Left (Mono) y Right

Estas salidas de 6,3 mm pueden ser conectadas a un amplificador de guitarra o a dos entradas de una mesa de mezclas o grabadora. El mando Master Level del panel frontal controla el nivel de estas salidas.

#### 4. Salida de auriculares

Conecte unos auriculares stereo a esta salida. Esta salida ha sido optimizada para su uso con auriculares con una impedancia de 60 ohmios o inferior.

#### 5. Entrada CD/MP3

Conecte la salida de auriculares de un reproductor de MP3 o CD usando un cable con tomas de 3.5 mm en esta entrada de TRS stereo de 3.5 mm para ensayar con su música favorita. Ajuste el nivel de salida de su dispositivo de reproducción y el mando Master Level del RP500 para conseguir el balance de nivel adecuado.

# 6. Interruptor Ground Lift

Este interruptor desconecta la punta I de las salidas de mezclador XLR de cualquier referencia de toma de tierra. Esto puede ser necesario para ayudarle a solucionar problemas de bucles a tierra que pueden producir zumbidos en el sistema, especialmente cuando use tanto las salidas XLR como las de 6,3 mm con una mesa de mezclas y un amplificador de guitarra.

# 7. Salidas de mezclador XLR

Salidas XLR diseñadas para su conexión a un dispositivo de grabación o mesa de mezclas. Estas salidas siempre tienen activada la compensación de altavoz ya que han sido diseñadas para enviar señal a un sistema audio de rango completo.

#### 8. Conector USB

El puerto USB le permite la conexión del RP500 a un ordenador y sirve para dos fines: Primero para disponer de un medio de comunicación entre el RP500 y el programa editor y biblioteca X-Edit y segundo para codificar cuatro canales de audio (2 emisión / 2 recepción) a y desde el ordenador cuando use el RP500 para grabar con el programa de grabación Cubase LE4 incluido. Consulte el manual de instalación de software del RP500 y la documentación online del Cubase LE4 para ver las instrucciones de una correcta configuración y uso.



# Puesta en marcha

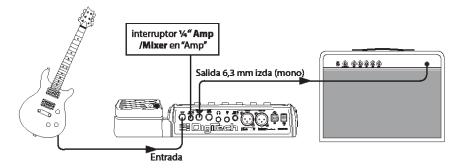
# Conexiones

Existen varias opciones de conexión diferentes con el RP500. Antes de realizar ninguna conexión en el RP500, asegúrese de que tanto su amplificador como el RP500 estén apagados. En el RP500 no hay ningún interruptor de encendido. Para encender o apagarlo, conecte o desconecte el adaptador PS0913B incluido de la toma de corriente.

# Bypass de amplificador/recinto acústico

El RP500 le permite dejar en bypass (anulados) sus sonidos de amplificador y recinto acústicos para que puede aplicar sus efectos al sonido de un amplificador/recinto exterior. Para colocar en bypass los sonidos de amplificador y recinto del RP500 en todos los presets, active el botón Amp/Cabinet Bypass. Para utilizar los sonidos internos del RP500, desactive el botón Amp/ Cabinet Bypass citado.

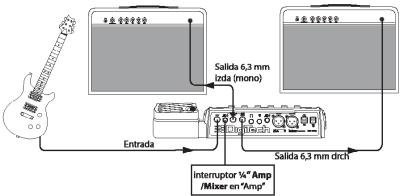
Funcionamiento en mono - Amplificador Conecte su guitarra a la entrada del RP500. Utilice un cable de instrumento en mono desde la salida Left (Mono) del RP500 a la entrada de su instrumento o al retorno de efectos de su amplificador. Ajuste el interruptor Amp/Mixer de 6.3 mm a la posición Amp. En esta configuración se suele usar el bypass de amplificador/recinto acústico.



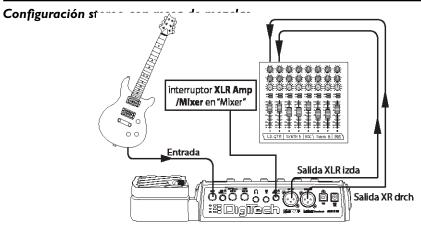
#### Funcionamiento en stereo

Para usar la unidad en stereo, conecte la guitarra a la entrada del RP500. Conecte un cable a la salida Left (Mono) y otro a la salida Right del RP500. Conecte después un cable a la entrada de un amplificador, canal de mezclador o etapa de potencia y un segundo cable a un segundo amplificador, canal o etapa. Si realiza la conexión a una mesa de mezclas, ajuste los controles de panorama de los canales de la mesa totalmente a izquierda y derecha de cara a mantener la separación stereo. Si realiza la conexión a una mesa de mezclas, ajuste el interruptor Amp/Mixer de 6.3 mm a Mixer. Si usa dos amplificadores, ajústelo a la posición Amp. En esta configuración se suele usar el bypass de amplificador/recinto acústico.

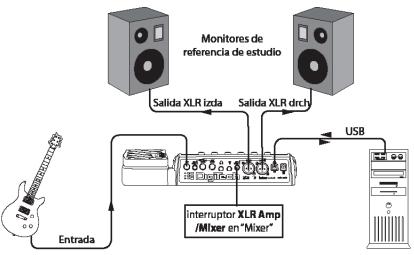
# Configuración stereo con amplificadores

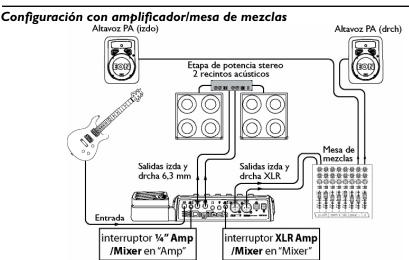






# Configuración para grabación con ordenador







# Encendido

Antes de encender ninguno de los dispositivos, ajuste su amplificador a un sonido limpio y coloque los controles de tono a una respuesta de EQ plana (en la mayoría de los amplificadores, esto suele ser la posición 0 ó 5 de los controles). Después realice los pasos siguientes.

- 1. Baje al mínimo el volumen de su amplificador.
- 2. Conecte la clavija del adaptador PS0913B a la toma de corriente del panel trasero del RP500.
- 3. Conecte el otro extremo del adaptador PS0913B a una salida de corriente alterna. Baje el mando de nivel master (Mando 6) del RP500 al mínimo (posición "0").
- 4. Encienda su amplificador y ajuste el volumen a un nivel de escucha nórmal.
- Vaya subiendo gradualmente el mando de nivel master del RP500 hasta llegar al volumen que quiera.





# Sección 2 - Funciones de edición

# Edición/creación de presets

El RP500 ha sido diseñado para que la edición y creación de presets sea muy simple e intuitiva. A la hora de crear su propio sonido, primero deberá empezar con un preset existente. Tenga en cuenta que no es necesario que el preset de partida esté en la posición en la que quiera guardar su creación, dado que podrá grabarla después en cualquier posición de presets de usuario.

La forma más sencilla de empezar es usando los mandos de **biblioteca de sonidos** y de **efectos**. El mando de la **biblioteca de sonidos** (**Tone**) le permitirá elegir entre una amplia gama de sonidos pre-programados de amplificadores/distorsiones (vea página 29) basados en distintos estilos musicales. Después, el mando de la **biblioteca de efectos** (**Effects**) hará que pueda elegir dentro de una paleta de cadenas de efectos (vea página 29), que van desde simples retardos a completas señales de multiefectos con modulación, retardo y reverb. Use el **mando de nivel de efectos** para aumentar o disminuir si quiere el nivel global de chorus/FX, retardo y reverb. Con estos tres controles debería poder acercarse al sonido que está buscando. A partir de allí puede usar los **botones de edición** para realizar ajustes más precisos en cada uno de los efectos individuales.



#### Para editar y crear un preset:

- I. Use los pedales Arriba y Arriba para elegir el preset que quiera editar.
- 2. Si localiza un preset cercano al sonido que quiera conseguir, puede empezar a editar los parámetros de efectos pulsando los botones de edición arriba/abajo y eligiendo la fila de efectos que quiera editar.
- 3. Si trata de localizar algo distinto a los presets existentes, comience usando los mandos de biblioteca de sonidos, biblioteca de efectos y nivel de efectos hasta conseguir acercarse al sonido que quiera.
- 4. Pulse los **botones de edición arriba/abajo** para empezar con la selección de las filas de efectos individuales para editar sus parámetros.
- 5. Para anular o activar una fila de efectos, pulse el mando de biblioteca de sonidos.
- 6. Use los mandos 2-6 para modificar los ajustes de los parámetros de los efectos.

**Nota:** En el momento en que modifique dentro de un preset un valor con respecto a lo que estaba grabado, el piloto del botón **Store** se iluminará para indicarle que debe guardar esos cambios sin quiere conservarlos. Si cambia de preset o apaga la unidad antes de almacenar los cambios, todas las modificaciones que hubiese hecho en el RP500 se perderán y la unidad volverá a los valores almacenados para el preset.

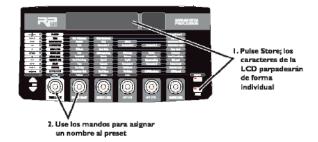
Además, si utiliza el RP500 con el botón Amp/Cabinet Bypass activado (solo efectos), las bibliotecas de sonido que usen solo amplificadores no ofrecerán distorsión o cambios de tono, dado que los amplificadores y recintos acústicos estarán anulados de forma global.



# Grabación/copia/asignación de nombre a un preset

Una vez que haya modificado el preset como quiera, podrá grabar sus ajustes en cualquiera de las 100 posiciones de presets de usuario (presets 1-00). Los pasos siguientes le resumen el proceso para grabar sus cambios en un preset o copiarlo a una posición distinta:

- Pulse una vez el botón Store. El piloto de ese botón parpadeará y el primer carácter de la pantalla se iluminará para indicarle que puede asignar un nombre a su creación.
- 2. Use **el Mando I** para elegir el carácter alfanumérico que quiera y el **Mando 2** para elegir la posición del siguiente carácter a editar..



- 3. Una vez que tenga en pantalla el nombre que quiera, pulse de nuevo el botón **Store** para acceder a la segunda fase del proceso de grabación. La pantalla roja empezará a parpadear.
- 4. Elija la posición de preset de usuario en la que quiera ubicar su nuevo sonido por medio de los pedales Arriba y Abajo. En la pantalla aparecerá el nombre y número del preset de usuario que vaya a sobregrabar con los nuevos datos.

5. Pulse de nuevo el botón **Store** para almacenar los cambios.

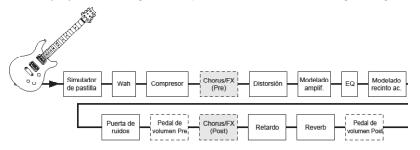
El proceso para copiar un preset en otra posición de preset es el mismo. Use los **pedales** para elegir el preset a copiar y siga después los pasos I-4 de grabación de preset que hemos descrito antes. Pulse cualquiera de los botones de **edición** en cualquier momento para abortar el proceso de grabación.



# Sección 3 - Efectos y parámetros

Acerca de los efectos

Puede pensar en el RP500 como si fuesen varios amplificadores y pedales de efectos de alta tecnología "virtuales" en un único paquete programable. Con los pedales de efectos, el orden en el que los conecte afecta al sonido global. El RP500 ha colocado los modelos de amplificador y efectos en el orden que permite conseguir los mejores resultados. Véalo en el diagrama siguiente:



Definiciones de efectos

Cada modelo de amplificador y efecto en el RP500 puede ser programado para adaptarlo a sus gustos personales y aplicaciones. El entender la forma en que estos componentes modifican el sonido y cómo cambia el efecto cada parámetro le ayudará a conseguir el sonido que está buscando. El siguiente resumen de los efectos del RP500 le explica en pocas palabras lo que hace cada efecto y parámetro.

#### Wah

El **Wah** es un efecto controlado por un pedal de expresión que hace que la guitarra suene como si dijese "Wah".

Wah - El Mando I elige el tipo de Wah. Los valores incluyen: [RY WAH (el Cry Wah es un sonido ya tradicional), [LY] EWAH (basado en un wah Vox® Clyde McCoy™ wah) y FULLRAND (El wah de rango completo de DigiTech® que barre el espectro completo de frecuencias audibles). Pulse este mando para activar o desactivar el modelado de wah.

Nivel Wah - El Mando 2 ajusta el nivel del Wah con un rango de 0 a +12 dB.

# Compressor (compresor)

El compresor se usa para aumentar el sustain, reforzar la guitarra y evitar que la señal sature la entrada de otros efectos. Ajusta un límite máximo para la fuerza de la señal.

Comp - El Mando I elige entre uno de tres modelos de compresor: IIIIIIMP (compresor DigiTech®), ES EDMP (basado en un compresor/sustain Boss® CS-2), o IYNDEDMP (basado en un MXR® Dynacomp). Pulse este mando para activar o desactivar el modelo de compresor elegido.

Los Mandos 2-6 tienen las siguientes funciones para cada modelo de compresor:

Modelo de compresor	Mando 2 (Sustain)	Mando 3 (Tono)	Mando 4 (Ataque)	Mando 5	Mando 6 (Nivel de compresor)
DIGICOMP	Sustain	Tono	Ataque	-	Nivel
C2 COMP	Sustain		Ataque		Nivel
JYNOCOMP	Sensibilidad	-		-	Salida



Big Muff Pi®

# Distortion (distorsión)

El RP500 reproduce el sonido de muchos pedales de distorsión famosos, que después pueden ser retocados y modificados.

Distorsión - El Mando I le permite elegir la distorsión. Pulse este mando para activar o desactivar el modelo de distorsión elegido.

SCRERMER	- Basado en un Ibanez® TS-9	DS DIST	- Basado en un Boss® DS-1™
808	- Basado en un Ibanez TS-808 Tube		Distortion
	Screamer	GRUNGE	- DigiTech® Grunge®
SPARK JAN	- Basado en un Voodoo Lab Sparkle	ZONE	- Basado en un Boss MT-2 Metal
	Drive		Zone®
GUY ODRV	- Basado en un Guyatone® Overdrive	DERTH	- DigiTech Death Metal™
	OD-2	GONKULTR	- Basado en un DOD Gonkulator
101 250	- Basado en un DOD® 250	8TAVIA	- Basado en un Roger Mayer Octavia™
	Overdrive/Preamp	FUZZLATR	- Basado en un Demeter Fuzzulator
REDLINE	- Overdrive DigiTech® Redline	CLRSCFUZ	- Basado en un DOD Classic Fuzz
ROJENT	- Basado en un Pro Co RAT™	FUZZYFRE	- Basado en un Arbiter® Fuzz Face™
M× DIST	- Basado en un MXR® Distortion +	BIG PI	- Basado en un Electro-Harmonix®

Los Mandos 2-6 tienen las funciones siguientes dependiendo del modelo de distorsión:

Modelo de distorsión	Mando 2	Mando 3 (Parám. I)	Mando 4 (Parám. 2)	Mando 5 (Parám. 3)	Mando 6 (Nivel de distorsión)	P7 (sólo X- Edit™)
SCRERMER	Drive	Tono			Nivel	
808	Overdrive	Tono			Nivel	
2646K JUSA	Ganancia	Tono	Clean		Volumen	
GUY OJRV	Drive				Nivel	
JOJ 250	Ganancia				Nivel	
REDLINE	Ganancia	Graves	Agudos		Nivel	
RODENT	Distorsión	Filtro			Nivel	
M× DIST	Distorsión				Salida	
DS DIST	Ganancia	Tono			Nivel	
GRUNGE	Grunge	Butt	Face		Loud	
ZONE	Ganancia	Graves	Medios	Agudos	Nivel	Frec.media
DERTH		Graves	Medios	Agudos	Nivel	
GONKUL TR	Gunk	Smear	Suck		Heave	
8TAVIA	Drive				Volumen	
FUZZLATR	Fuzz	Tono	Loose/Tight		Volumen	
CLASCFUZ	Fuzz	Tono			Volumen	
FUZZYFRE	Fuzz			-	Volumen	
BIG PI	Sustain	Tono			Volumen	

Aviso: DigiTech®, RP500™, DigiTech Whammy®, MultiChorus®, AutoYa™, YaYa™, SynthTalk™, Grunge®, DOD®, Lexicon® y AudioDNA® son marcas comerciales de Harman International Industries, Incorporated. Ibanez Tube Screamer, Voodoo Labs Sparkle Drive, Guyatone Overdrive, ProCo Rat, MXR, Boss Metal Zone, Roger Mayer Octavia, Demeter Fuzzulator, Arbiter Fuzz Face, EH Big Muff Pi, Dunlop Cry Baby, Vox, Clyde McCoy Wah, MXR DynaComp, TC Electronic, EH Electric Mistress, EH Small Stone, Boss Octaver, Unicord Univibe, Fender Opto Tremolo, Vox Bias Tremolo, Maestro Echoplex, Fender Twin Reverb, EMT, Fender Tweed Deluxe, Fender Bassman, Fender Blackface, Twin Reverb, Marshall Super Lead, Mesa/Boogie, Hiwatt, Fender Tweed Champ, Soldano, Jensen Blue Backs, Celestion, Johnson Amplification, VHT Amplification, Sunn, Orange, Gibson, Laney, Roland, Peavey, 5150 y Randall son marcas comerciales de sus respectivos propietarios y no implican ningún tipo de asociación o colaboración con DigiTech o Harman International Industries, Inc. Estos nombres se usan exclusivamente para identificar determinados productos cuyo sonido es recreado por este aparato. ©2008 Harman International Industries, Inc. Reservados todos los derechos.



Amplifier (amplificador)

Los **amplificadores** son un grupo de sonidos de varios de los más famosos y tradicionales amplificadores. El modelado de amplificador también incluye una simulación de guitarra acústica.

Amp - Por defecto, el Mando I le permite elegir uno de los modelos entre el clásico, moderno y propio de DigiTech. Tenga en cuenta que cuando elija un amplificador, el recinto acústico por defecto para dicho tipo será seleccionado de forma automática. No obstante, puede cambiar ese recinto después de elegir un amplificador para conseguir sonidos diferentes. Pulse este mando y gírelo para elegir un recinto y púlselo de nuevo para volver a los tipos de amplificador y parámetros.

57 CHAMP	Basado en un '57 Fender® Tweed Champ®	2F JNO 100	Basado en un '88 Soldano SLO- 100
STDELUXE	Basado en un '57 Fender Tweed Deluxe	SUPERGRP GB-40	Basado en un Laney Supergroup. Basado en un Gibson® GA-40
NMZZAEPZ	Basado en un '59 Fender Tweed Bassman®	0R-120 PV 5150	Basado en un Orange OJ 120. Basado en un Peavey® 5150 II®
PSSUR22WN	Basado en un '62 Fender Brown Bassman	RG 100 JRZZ 120	Basado en un Randall RG100 Basado en un Roland JC120
65 TWIN	Basado en un '65 Fender Blackface Twin Reverb®	SOLARIDO DIG SOLO	Basado en un Sunn Solar 100S
65]LU×RV	Basado en un '65 Fender Blackface Deluxe Reverb®	DIGMETAL DIGBRGHT	Guitarra muy de años 80. Heavy.
45 JTM 68 PLE×I	Basado en un '65 Marshall <sup>®</sup> JTM-45 Basado en un '68 Marshall 100	DIGCHUNK	Brillo muy limpio.  Alta ganancia con súper agudos compactos.
	Watt Super Lead (plexi)	DIGCLERN	Brillo muy limpio.
	Basado en un '68 Marshall Jump Panel	DIG GRIN	Alta ganancia con pegada. Combo a válvulas.
MASTRVOL	Basado en un '77 Marshall Master Volume	DIGSPANK	Fuzz Face + Orange Amp Bello sonido rítmico.
900 JCM 800 JCM	Basado en un '83 Marshall JCM800 Basado en un '93 Marshall JCM900	5101 281 5101 CTN	DigiTech 2101 válvula limpia DigiTech 2101 válvula saturada
5000 JCM	Basado en un '01 Marshall JCM2000	DIGERNEH DIGMNSTR	Basado en un Plexi modificado. Ganancia de salida maximizada.
AC 15 AC 30 T B	Basado en un '62 Vox® AC15 Basado en un '63 Vox AC30 Top	DIGTWEED	Basado en un Tweed front Blackface power hybrid.
HIWRTTRG	Boost Basado en un '69 Hiwatt®	DIGBLACK	Basado en un '65 Blackface pasado por un '58 Bassman.
MARK IIE	Custom 100 DR103 Basado en un '81 Mesa Boogie®	DIGSTONR DIGDKMTL	DigiTech stoner rock. DigiTech dark metal.
MARK IV	Mark II C	DIGTRANS	Basado en un amplificador a
_	Basado en un '94 Mesa Boogie® Mark IV	77777	transistores - "Deacy" de Brian May.
]URLRECT	Basado en un '01 Mesa Boogie Dual Rectifier	DIGBROWN	Sonido Brown. DigiTech mosh.
TRIPRECT	Basado en un '04 Mesa Boogie Triple Rectifier	JREAJ AC JUMBO AC	Acústica Dreadnaught Acústica Jumbo
99LEGRCY MRTCHC30	Basado en un 99 Legacy VL-100 Basado en un '96 Matchless™ HC30	DIRECT	Ningún modelo de amplificador

Aviso: DigiTech®, RP500™, DigiTech Whammy®, MultiChorus®, AutoYa™, YaYa™, SynthTalk™, Grunge®, DOD®, Lexicon® y AudioDNA® son marcas comerciales de Harman International Industries, Incorporated. Ibanez Tube Screamer, Voodoo Labs Sparkle Drive, Guyatone Overdrive, ProCo Rat, MXR, Boss Metal Zone, Roger Mayer Octavia, Demeter Fuzzulator, Arbiter Fuzz Face, EH Big Muff Pi, Dunlop Cry Baby, Vox, Clyde McCoy Wah, MXR DynaComp, TC Electronic, EH Electric Mistress, EH Small Stone, Boss Octaver, Unicord Univibe, Fender Opto Tremolo, Vox Bias Tremolo, Maestro Echoplex, Fender Twin Reverb, EMT, Fender Tweed Deluxe, Fender Bassman, Fender Blackface, Twin Reverb, Marshall Super Lead, Mesa/Boogie, Hiwatt, Fender Tweed Champ, Soldano, Jensen Blue Backs, Celestion, Johnson Amplification, VHT Amplification, Sunn, Orange, Gibson, Laney, Roland, Peavey, S150 y Randall son marcas comerciales de sus respectivos propietarios y no implican ningún tipo de asociación o colaboración con DigiTech o Harman International Industries, Inc. Estos nombres se usan exclusivamente para identificar determinados productos cuyo sonido es recreado por este aparato. ©2008 Harman International Industries, Inc. Reservados todos los derechos.



**Recinto acústico -** El **Mando I** también le permite elegir los recintos acústicos. Pulse este mando para ir cambiando entre la selección de amplificador y de recinto.

СНЯМРІХВ-	Basado en un 1x8 '57 Fender® Tweed Champ®	GRENYX12 -	Basado en un 4x12 Marshall 1969 Slant c/ Celestion 25W
JLUXIXI2-	Basado en un 1x12 '57 Fender	50050000	Greenbacks
DXBKTX15-	Tweed Deluxe® Basado en un 1x12 '65 Fender	FHNE4%12 -	Basado en un 4x12 Hiwatt® Custom c/altavoz Fane
BWILL 1 WIE -	Blackface Deluxe Reverb	BOT04×12 -	Basado en un 4x12 '96 VHT®
BRITIX12-	Basado en un 1x12 '62 Vox®	LAITELLY	Slant c/ Celestion Vintage 30's
	AC15 c/altavoz Vox 20W	NNIBAXIS -	Basado en un 4x12 Johnson®
- אואוכנט	Basado en un '60 Gibson®		Straight c/ Celestion Vintage
TMONITY	altavoz GA-40 Jensen	OCCTUVIO	30's
BUHNCY IC -	Basado en un 2x12 '57 Fender	RELIGATE -	Basado en un 4x12 altavoces
TT.N.D	Blonde Bassman®	50.00	Mesa/Boogie Rectifier V30
IMTNGXIG -	Basado en un 2x12 '65 Fender		4x12 DigiTech® Solo
	Blackface Twin Reverb®		2x12 DigiTech Bright
BRIT2×12 -	Basado en un 2x12 '63 Vox®	METLYX12 -	4x12 DigiTech Metal
	AC30 Top Boost c/Jensen®	60CKAX15 -	4x12 DigiTech Rock
	Blue Backs		4x12 DigiTech Alt Rock
JAZZZXIZ -	Basado en un 2x12 '84		4x12 DigiTech Vintage
	Roland® Jazz Chorus		4x12 DigiTech Chunk
BMANYXIO-	Basado en un 4x10 '59 Fender		4x12 DigiTech Spank
	Tweed Bassman®		Compensación de altavoz
CL824×12 -	Basado en un 4x12 Marshall®		DigiTech
	1969 Straight c/ Celestion® G12-T70	DIRECT -	Ningún modelo de recinto

Ganancia de amplificador - El Mando 2 ajusta la ganancia (distorsión) del modelo de amplificador elegido (no disponible para Acoustic). El rango es de ∅ to 99.

**Graves -** El **Mando 3** ajusta las frecuencias graves del sonido de amplificador en el rango de 1.0 a 10.

Medios - El Mando 4 ajusta las frecuencias medias del sonido de amplificador en el rango de 1.0 a 10.

**Agudos -** El **Mando 5** ajusta las frecuencias agudas del sonido de amplificador en el rango de 1.0 a 10.

Nivel de amplificador - El Mando 6 le permite ajustar el nivel (volumen) del modelo de amplificador elegido. Este parámetro de nivel tiene un rango de  $\mathcal Q$  a 99.



# EQ

El ÉQ del RP500 le ayuda a modelar aún más su sonido con controles de graves, rango medio y agudos.

Mando I - Pulse el Mando I para activar o desactivar el EQ.

Nivel de graves - El Mando 2 ajusta el nivel de la EQ de graves en el rango -12 a 12 dB.

Frecuencia de medios - El Mando 3 le permite elegir la frecuencia cuyo nivel ajustará el parámetro siguiente. Su rango va de 300 a 4000 Hz.

Nivel de medio - El Mando 3 ajusta el nivel de EQ de medios en el rango -12 a 12 dB.

Frecuencia de agudos - El Mando 5 ajusta la frecuencia para el EQ de agudos dentro del rango de 2000 a 8000 Hz

High Level - El Mando 6 ajusta el nivel de la EQ de agudos en el rango -12 a 12 dB.

Frecuencia de graves (solo X-Edit<sup>TM</sup>) - Este parámetro le permite elegir la frecuencia de la EQ de graves en el rango comprendido entre 60 y 500 Hz.

Anchura de banda de graves, medios y agudos (solo X-Edit) - Este parámetro elige la anchura de banda de frecuencias para cada banda. Las opciones son Narrow (estrecho) a Wide (amplio).

# Noise Gate/Auto Swell (puerta de ruidos/volumen automático)

Una puerta de ruidos es un dispositivo diseñado para eliminar los ruidos durante las pausas y ofrecer un efecto de ajuste de volumen automático.

**Tipo de puerta -** El **Mando I** le permite elegir entre la puerta de ruidos o el efecto de barrido de volumen DigiTech®. Los posibles valores son: 587E (elige la puerta de ruidos) y 58ELL (efecto de volumen automático). Pulse este mando para activar/desactivar el efecto.

Umbral (solo puerta de ruidos) - El Mando 2 ajusta la fuerza de señal (umbral) necesaria para que se abra o cierre la puerta de ruidos. El rango va de 🖟 (la puerta se abre fácilmente) a 99 (donde serán necesarias señales muy potentes para que se abra).

**Tiempo de ataque -** El **Mando 3** ajusta el tiempo de ataque. El rango de este parámetro va desde  $\Im$  (tiempo de ataque corto) a 99 (ataque muy largo).

**Salida -** El **Mando 4** ajusta el parámetro de salida o finalización, con un rango de 0 a 99.

**Atenuación -** El **Mando 5** ajusta la atenuación. Su rango va de 0 a 99.

Sensibilidad del barrido (solo volumen automático) - El Mando 6 ajusta el parámetro de sensibilidad de barrido del ajuste de volumen automático. El rango es 🛭 a 99.



# Chorus/FX

La fila Chorus/FX del RP500 es un módulo multifunción que le permite elegir modelos de efectos como el chorus, flanger, phaser o modulador de fase, vibrato, altavoz giratorio, tremolo, panorama, filtro de envolvente, desafinación, Whammy™, modulación de tono, IPS y octavador OC y más. Cuando elija esta fila, el **Mando I** se usará para elegir el modelo de efecto. Pulse ese mismo mando para activar o desactivar los modelos de efectos. Solo puede usar uno de los efectos de esta fila simultáneamente. Después de elegir el tipo de efecto en este módulo, podrá usar los **Mandos 2-6** para ajustar los parámetros individuales asociados con el efecto elegido. El listado siguiente le describe cada uno de estos modelos de efectos y sus parámetros:

#### Chorus

Un chorus añade un pequeño retardo a la señal. Esa señal retardada es modulada para que quede alternativamente afinada y desafinada y después mezclada de nuevo con la señal original para crear un sonido más potente. El RP500 incluye estos modelos de efecto chorus: EEEHDRUS (basado en el clásico Boss® CE-2 Chorus), TEEHDRUS (basado en el TC Electronic Chorus), EHDRUS (Chorus dual de DigiTech®), GLISEHRS (Chorus Glistening de DigiTech®) y MULTEHRS (el famoso Multi Chorus® de DigiTech).

Los Mandos 2-6 tienen las siguientes funciones para cada uno de los modelos:

Modelo de chorus	Mando 2 (Pre/Post Amplif.)	Mando 3 (Velocidad)	Mando 4 (Profundidad)	Mando 5 (Regene ración)	Mando 6 (Nivel FX)
CECHORUS	Pre/Post Amp	Velocidad	Profundidad		
TECHORUS	Pre/Post Amp	Velocidad	Amplitud	-	Intensidad
CHORUS	Pre/Post Amp	Velocidad	Profundidad	Forma onda	Nivel
GLISCHRS	Pre/Post Amp	Velocidad	Profundidad	1	Nivel
MULTCHRS	Pre/Post Amp	Velocidad	Profundidad	Forma onda	Nivel

# **Flanger**

Un flanger usa el mismo principio que el chorus, pero con un tiempo de retardo menor y con regeneración (o repeticiones) en el retardo modulante. El resultado es un movimiento de barrido exagerado. El RP500 incluye los siguientes modelos de efecto flanger: FLANGER (el flanger DigiTech®), TRIGFLNG (el flanger por disparo de DigiTech), MX FLNGR (Basado en un flanger MXR®), EH FLNGR (Basado en un Electro-Harmonix® Electric Mistress) y AI FLNGR (Basado en un flanger A/DA).

Los mandos 2-6 tienen las siguientes funciones para cada uno de los modelos:

Modelo de flanger	Mando 2 (Pre/Post Amplif.)	Mando 3 (Velocidad)	Mando 4 (Profundidad)	Mando 5 (Regene ración)	Mando 6 (Nivel FX)
FLRNGER	Pre/Post Amp	Velocidad	Profundidad	Regen.	Nivel
TRIGFLNG	Pre/Post Amp	Velocidad	Sensibilidad	Inicio LFO	Nivel
M× FLNGR	Pre/Post Amp	Velocidad	Amplitud	Regen.	Manual
EH FLNGR	Pre/Post Amp	Aceleración	Rango	Color	-
A] FLNGR	Pre/Post Amp	Velocidad	Intensificación	Rango	Manual



#### Phaser o modulador de fase

Un phaser divide la señal entrante y después cambia la fase de una de ellas. Después esa señal modulada es remezclada de nuevo con la señal original. Conforme la fase va cambiando, distintas frecuencias van siendo canceladas lo que produce un sonido oscilante y cálido. El RP500 incluye los siguientes modelos de Phaser: PHRSER (el modulador de fase de DigiTech), TRIGPHRS (el phaser por disparo de DigiTech), MX PHRSR (Basado en un MXR Phase 100) y EH PHRSR (Basado en un Electro-Harmonix Small Stone).

Los Mandos 2-6 tienen las siguientes funciones para cada uno de los modelos:

Modelo de modulador de fase	Mando 2 (Pre/Post Amplif.)	Mando 3 (Velocidad)	Mando 4 (Profundidad)	Mando 5 (Regene ración)	Mando 6 (Nivel FX)
PHR2ER	Pre/Post Amp	Velocidad	Profundidad	Regen	Nivel
TRIGPHAS	Pre/Post Amp	Velocidad	Sensibilidad	Inicio LFO	Nivel
Mx 64826	Pre/Post Amp	Velocidad	Intensidad		
EH PHRZR	Pre/Post Amp	Aceleración		Color	

# Vibrato (VIBRRTO)

El efecto vibrato de ÓigiTech modula el tono de la señal entrante a una velocidad constante.

**Pre/Post amplificador -** El **Mando 2** determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Velocidad -** El **Mando 3** ajusta la aceleración (velocidad) para la modulación del tono. El rango va de  $\emptyset$  a 99.

**Profundidad -** El **Mando 4** ajusta la intensidad (profundidad) de la modulación del tono. El rango también va de  $\emptyset$  a 99.

# Altavoz giratorio (ROTARY)

Este efecto simula un dispositivo que incluía una trompeta giratoria y un woofer. La rotación de estos dos altavoces producía una interesante combinación del sonido con un cambio de panorama de un lado a otro. Esto producía un ligero cambio en el tono debido a la velocidad del sonido que se acercaba y después se alejaba del oyente.

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Velocidad -** El **Mando 3** ajusta la velocidad del giro de altavoces en un rango de  $\emptyset$  a 99.

Intensidad - El Mando 4 controla la intensidad del efecto con un rango de 0 a 99.

**Doppler -** El **Mando 5** controla el efecto del cambio de tono que es la relación o ratio entre la posición de la trompeta y del rotor. El rango es de  $\Omega$  a 99.

**Crossover** - El **Mando 6** elige la frecuencia de separación o crossover entre la trompeta y el rotor con un rango de entre  $\mathcal{I}$  (200 Hz) y 99 (1600 Hz).



# VibroPan (VIBROPAN)

Un vibrato ès un efecto que modula el tono de la señal entrante. Esto desafinará ligeramente toda la señal a un ritmo constante. El DigiTech® VibroPan también incorpora un efecto de modulación automática de panorama con el vibrato que crea un sonido más de tipo chorus.

**Pre/Post Amplificador** - El **Mando 2** determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

Velocidad - El Mando 3 ajusta la velocidad con la que la señal es modulada.

Profundidad - El Mando 4 ajusta la cantidad de cambio de tono.

**Vibrato/Pan-** El **Mando 5** ajusta la cantidad de cambio de panorama incorporada al efecto de vibrato. Con el valor  $\emptyset$ , este efecto es un vibrato standard. Conforme el valor vaya aumentando, la diferencia de fase de la señal de vibrato enviada a los dos canales irá cambiando hasta llegar a una imagen stereo completa con el valor 99.

Forma de onda - El Mando 6 elige la forma de onda: TRIANGLE (triangular), SINE (sinusoidal) o SQUARE (cuadrada).

# Unicord Uni-Vibe™ (UNOVIBE)

Basado en el pedal Unicord<sup>®</sup> Uni-Vibe<sup>™</sup>, este Uni-Vibe añade un potente efecto de chorus o de altavoz giratorio (vibrato) a su sonido.

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Velocidad -** El **Mando 3** ajusta la velocidad de la modulación del chorus o del altavoz giratorio (vibrato). El rango va de  $\square$  a 99.

Intensidad - El Mando 4 controla la intensidad del efecto con un rango de 0 a 99.

**Chorus/Vibrato -** El **Mando 5** elige entre el efecto chorus o el de vibrato. Gire el mando a la izquierda para el chorus y a la derecha para el vibrato.

Volumen - El Mando 6 ajusta el volumen del efecto.

#### Tremolo/Panorama

Un tremolo modula el volumen de la señal a una velocidad constante. El RP500 incluye los siguientes modelos: TREMOLO (el tremolo DigiTech®), SETRTREM (DigiTech Scattertrem (doble trémolo asíncrono)), OPTOTREM (basado en el Fender® Opto Tremolo), BIRSTREM (basado en el Vox® Bias Tremolo) y PRNNER (modulador de panorama DigiTech).

**Pre/Post Amplificador** - El **Mando 2** determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Velocidad -** El **Mando 3** ajusta la velocidad a la que es modulado el volumen. Su rango es de  $\Im$  a  $\Im$ 

**Profundidad -** El **Mando 4** ajusta la intensidad (profundidad) de la modulación del volumen con un rango de  $\mathcal Q$  a 99.

Forma de onda (solo tremolo y panner DigiTech) - El Mando 5 le permite elegir la forma de onda: TRIANGLE (triangular), SINE (sinusoidal) o SQUARE (cuadrada).



Filtro de envolvente (ENVFILTR)

Esto es un efecto de wah dinámico que modifica su sonido en base a lo fuerte que toque.

**Pre/Post Amplificador -** El **Mando 2** determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Sensibilidad -** El **Mando 3** ajusta la sensibilidad de la señal de entrada necesaria para disparar el efecto wah, con un rango de  $\mathcal Q$  a 99.

**Rango -** El **Mando 4** controla el rango del efecto de envolvente entre  $\square$  a  $\square$ 9.

DOD FX25 (FX25 ENV)

Este envolvente de filtro está basado en el DOD FX25.

**Pre/Post Amplificador** - El **Mando 2** determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Sensibilidad -** El **Mando 3** ajusta la sensibilidad de la señal de entrada necesaria para disparar el efecto wah, con un rango de  $\mathcal Q$  a 99.

Rango - El Mando 4 controla el rango del efecto de envolvente entre 2 a 99.

AutoYa™ (RUTO YR)

Un AutoYa™ combina las características de un wah y un flanger para crear una característica casi de voz humana como si la guitarra pronunciase "Yah". El AutoYa produce automáticamente esta animación en el sonido a una velocidad constante.

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Velocidad -** El **Mando 3** ajusta la velocidad del barrido Auto Ya en el rango 🛭 a 99.

Intensidad - El Mando 4 ajusta la intensidad de este efecto en un rango  $\emptyset$  a 99.

Rango - El Mando 5 ajusta la cualidad gutural del efecto AutoYa en un rango ☐ a Ч9.

YaYa™ (YB YB)

Este es otro efecto exclusivo de DigiTech. Al igual que el AutoYa, combina las características de un wah y un flanger para conseguir un efecto único de tipo caja parlante, pero aquí es controlado por el pedal de expresión.

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Pedal -** El **Mando 3** ajusta la posición del pedal Ya. El rango va de  ${\it 0}$  a  ${\it 99}$ .

Intensidad - El Mando 4 ajusta la intensidad de este efecto en un rango 0 a 99.

**Rango -** El **Mando 5** ajusta la cualidad gutural del efecto YaYa en un rango  $\emptyset$  a 49.



# SynthTalk™ (5YNTHTLK)

Este es otro dè los efectos exclusivos de DigiTech® que en este caso hace que su guitarra parece que hable en base al dinamismo de su estilo de interpretación.

**Pre/Post Amplificador -** El **Mando 2** determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Ataque** - El **Mando 3** ajusta el ataque de la voz sintetizada en un rango de 0 a 99.

**Salida** - El **Mando 4** ajusta la salida o finalización de la voz sintetizada. El rango va de  $\mathbb{S}$  a  $\mathbb{S}$  y también el valor  $\mathbb{S}$  (infinito).

**Vox** - El **Mando 5** cambia las características de las distintas voces sintetizadas. El rango va de  $\emptyset$  a 99.

**Sensibilidad** - El **Mando 6** ajusta la sensibilidad de la señal de entrada necesaria para disparar el efecto SynthTalk. El rango va de  $\emptyset$  a 99.

Balance (solo X-Edit™) - esto ajusta el balance izquierda a derecha de la señal húmeda con un rango de LEFT 99 a RIGHT 99.

# Filtro por pasos (STEPFLTR)

Este efecto es como un "wah aleatorio" automático con una forma de onda cuadrada.

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Velocidad -** El **Mando 3** ajusta la velocidad del efecto Wah en un rango de  $\Omega$  a 99.

Intensidad - El Mando 4 controla la intensidad del efecto Wah en el rango 2 a 99.

# Sample Hold (SMPLHOL II)

El efecto Sample Hold de DigiTech cambia el tono de forma aleatoria de la nota que esté tocando, creando un sonido "electrónico" o "robótico".

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Velocidad -** El **Mando 3** ajusta la velocidad del efecto Sample Hold en un rango de  $\mathcal Q$  a 99.

Intensidad - El Mando 4 controla la intensidad de este efecto en el rango 2 a 99.



# DigiTech Whammy® (₩Ħ₽₩₩Υ)

Este es un efecto que usa un pedal de expresión para producir una inflexión en el tono de la señal entrante o añadir una armonía modulable a la señal original. Cuando mueva el pedal, se producirá una inflexión arriba o abajo en la nota. Este efecto será colocado automáticamente antes del modelado de amplificador como aparece en el diagrama de la página 13.

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

Cantidad de cambio - El Mando 3 elige el intervalo y la dirección de la inflexión tonal. Las opciones son las siguientes:

```
Whammy<sup>TM</sup> (no hay señal seca)
                                                   Harmony Bends (señal seca añadida)
I DET UP (L'octava arriba)
                                                   ELAM (ENM
                                                               (tercera menor a tercera mayor)
2 DET UP (2 octavas arriba)
                                                                (segunda arriba a tercera mayor arriba)
                                                   SUB) MRU3
2ND DOWN (una segunda abajo)
                                                   3R]]-) 4TH
                                                               (tercera arriba a cuarta arriba)
REV SND
                                                   4TH-) 5TH
            (una segunda abajo - pedal al revés)
                                                               (cuarta arriba a quinta arriba)
YTH JOHN
            (una cuarta abajo)
                                                   STHOCTUP
                                                                (quinta arriba a una octava arriba)
I DET IN (una octava abajo)
                                                   H OCT UP
                                                                (una octava arriba)
2 DET IN (2 octavas abajo)
                                                   H OET IN
                                                               (una octava abajo)
DIVEBOMB (carga de profundidad)
                                                   OCTUP: IN
                                                               (octava arriba/abajo)
```

**Posición del pedal -** El **Mando 5** le ofrece un control manual de la posición del pedal Whammy. El rango va de  $\emptyset$  a 99.

Mezcla - El Mando 6 ajusta la mezcla del Whammy en un rango de 0 a 99.

# Modulación de tono (PITEH)

Este efecto copia la señal entrante y después modifica el tono de la copia a una nota distinta. La nota modificada es después mezclada de nuevo con la señal original para producir un sonido como si dos guitarras tocasen a la vez notas diferentes.

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Cantidad de cambio -** El **Mando 3** elige el intervalo para el cambio de tono. El rango va de -24 (2 octavas abajo) a 24 (2 octavas arriba).

**Mezcla -** El **Mando 6** ajusta el nivel de mezcla de tono modulado en un rango de  $\emptyset$  a 99.

# Desafinación (JETUNE)

Este efecto realiza una copia de la señal entrante, desafina ligeramente esa copia con respecto a la original y después vuelve a mezclar las dos señales juntas. El resultado es un efecto de tipo doblaje, como el que se produce cuando dos guitarristas tocan la misma parte a la vez.

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

Cantidad de cambio - El Mando 3 ajusta la cantidad de la desafinación en un rango de -24 a 24 centésimas (1/100 de semitono).

Mezcla - El Mando 6 controla la mezcla de la nota desafinada en un rango de 2 a 99.



# Modulación de tono armonía (HARMONY)

Este efecto crea una copia de la señal entranté y después modifica el tono de la copia hasta un intervalo diatónicamente correcto especificado por el parámetro de cantidad. Este efecto aplica un tono bemolado o sostenido a la nota modulada para conservar el intervalo especificado dentro de la clave y escala elegidas y así crear una armonía auténtica.

**Pre/Post Amplificador -** El **Mando 2** determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

**Cantidad de cambio -** El **Mando 3** elige la *cantidad* o *intervalo armónico* para este efecto. Las opciones posibles son

```
DET IN (octava abajo)
                                    2ND UP (una segunda arriba)
NE HTF
          (séptima abajo)
                                    3RI UP (tercera arriba)
5TH IN (sexta abajo)
                                   니다 (cuarta arriba)
                                   5TH UP (quinta arriba)
STH IN
          (quinta abajo)
47H IN (cuarta abajo)
3RI IN (tercera abajo)
                                    БТН UP (sexta arriba)́
                                    TTH UP
          (tercera abajo)
                                             (séptima arriba)
                                   OET UP (octava arriba)
OIL INS
          (segunda abajo)
```

Clave - El Mando 4 elige la clave musical que usa el HPS. El rango de claves posibles es desde Mí (KEY E) hasta Mí, (KEY E).

**Escala** - El **Mando** 5 elige la escala que usará el HPS. Las opciones de escalas incluyen: Mayor (MAJOR), Menor (MINOR), Dórica (BORIAN), Mixolydia (MIXOL Y BN), Lydia (LYBIAN) y armónica menor (HARMMINR).

**Nivel -** El **Mando 6** ajusta el nivel HPS de todos los efectos de modulación de tono que afectan a este módulo en un rango de  $\Im$  a  $\Im$ 9.

# 

Basado en el Boss® OC-2 Octaver™, este modelo añade dos señales a su señal de guitarra original. La primera está una octava por debajo de la original y la segunda dos octavas por debajo. Cada señal adicional tiene su propio control de volumen.

Pre/Post Amplificador - El Mando 2 determina en qué punto aparece el efecto en la cadena de efectos. Gire el mando a la izquierda para la opción Pre (aparecerá antes del efecto de distorsión) o a la derecha para Post (después de la puerta de ruidos).

Octava I- El Mando 3 ajusta el volumen de la señal que está I octava por debajo de la señal de entrada en un rango de  $\emptyset$  a 99.

**Octava 2** - El **Mando 4** ajusta el volumen de la señal que está 2 octava por debajo de la señal de entrada en un rango de  $\mathcal{Q}$  a 99.

Nivel seco - El Mando 6 controla el volumen de la señal seca en el rango 🛭 a 99.

# Retardo

Este es un efecto que graba una parte de la señal entrante y después la reproduce tras un corto espacio de tiempo. La grabación puede repetirse solo una o varias veces.

Modelo de retardo - El Mando I elige uno de entre los siguientes modelos de retardo: RNALOS (retardo analógico DigiTech®), IM IBLAY (basado en el retardo analógico Boss DM-2), ISSITAL (retardo digital DigiTech), MODULATE (retardo modulado DigiTech), PINSPONS (retardo ping pong DigiTech), TAPE (retardo de cinta DigiTech), ECHOPLEX (basado en el eco de cinta Maestro™ EP-2 Echoplex®) y REVERSE (Retardo inverso DigiTech). Pulse este mando para activar o desactivar el retardo.



Los mandos 2-6 tienen las siguientes funciones dependiendo del modelo de retardo:

Modelo de retardo	Mando 2 (Tiempo)	Mando 3	Mando 4 (Parám. I)	Mando 5 (Parám. 2)	Mando 6 (Nivel retardo)
RNRL OG	Tiempo	Repeticiones			Nivel retardo
DM DELRY	Veloc. repet.	Eco	Intensidad	Intensidad	
DIGITAL	Tiempo	Repeticiones	Umbral Ducker	Nivel Ducker	Nivel retardo
MOJULATE	Tiempo	Repeticiones	Profundidad		Nivel retardo
PINGPONG	Tiempo	Repeticiones	Umbral Ducker	Nivel Ducker	Nivel retardo
TRPE	Tiempo	Repeticiones	Wow	Flutter	Nivel retardo
ECHOPLEX	Tiempo	Repeticiones			Volumen
REVERSE	Tiempo	Repeticiones			Mezcla retardo

Nota: El parámetro de repeticiones (Mando 3) cubre un rango de 0 a mantenimiento de repeticiones (H□L □) para todos los modelos excepto Echoplex® y DM-2. El valor de mantenimiento de repeticiones está un clic más allá del 99 y actúa como un valor infinito.

# Reverb

El uso de una reverb en un material grabado da al oyente la sensación de que ese material esté siendo reproducido en una sala real. Es este parecido a los espacios acústicos reales lo que hace que la reverberación sea una herramienta tan útil en la música grabada. El RP500 dispone de genuinas reverb Lexicon®, cuyos ricos y completos efectos se escuchan en incontables canciones, bandas sonoras y actuaciones en directo desde hace años.

# Tipos de reverb

El **Mando I** elige el modelo de reverb o espacio acústico. Pulse este mando para activar o desactivar los modelos de reverb. Dispone de los siguientes modelos:

TWNSPRNG - Basado en un Fender® LEX ROOM - Lexicon Room Twin Reverb LEX HALL - Lexicon Hall LEXAMBNE - Lexicon® Ambience LEXSTUDO - Lexicon Studio - Lexicon Room - Lexicon Hall - Basado en un EMT240 Plate

Los Mandos 2-6 tienen las siguientes funciones dependiendo del modelo de reverb:

Modelo de reverb	Mando 2 (Pre- retardo)	Mando 3 (Decaimiento)	Mando 4 (Animación)	Mando 6 (Nivel de Reverb)
TWNZPRNG				Reverb
LEXAMBNC	Pre-retardo	Decaimiento	Animación	Nivel reverb
LEXSTUDO	Pre-retardo	Decaimiento	Animación	Nivel reverb
LEX ROOM	Pre-retardo	Decaimiento	Animación	Nivel reverb
LEX HALL	Pre-retardo	Decaimiento	Animación	Nivel reverb
EMTPLATE	Pre-retardo	Decaimiento	Animación	Nivel reverb



# Sección 4 - Otras funciones

# Entrada CD/MP3

Esta entrada CD/MP3 le permite conectar un reproductor de MP3 o CD al RP500 para poder ensayar con sus músicos preferidos. La señal del reproductor es emitida a través de las salidas izquierda, derecha y de auriculares del RP500. Para usar esta entrada, conecte la salida de auriculares de su reproductor de MP3 o CD a la toma **CD/MP3 Input** del panel trasero del RP500 usando un cable con clavijas stereo de 3.5 mm y pulse Play en su reproductor. Use el control de volumen del reproductor y el mando **Master Level** del RP500 para ajustar el nivel.

Pedal de expresión

Puede enlazar el pedal de expresión del RP500 para que controle en tiempo real el volumen del RP500, el Wah, Whammy™, YaYa™ o prácticamente cualquiera de los otros parámetros del RP500. Cuando haya enlazado un parámetro con el pedal de expresión, también podrá especificar un valor mínimo (talón) y máximo (puntera). Aplique una presión extra en la puntera del pedal de expresión para activar el interruptor V-switch, que hará que el pedal de expresión cambie entre el control del parámetro enlazado y el wah. El proceso de enlace de un parámetro con el pedal de expresión es el siguiente:

- Pulse cualquiera de los botones Edit hasta que quede seleccionada la fila Expression (será indicado por el piloto iluminado encima de esa fila).
- 2. Gire el Mando I hasta que en la pantalla aparezca EXP PIL.
- 3. Gire el Mando 2 hasta que aparezca en la pantalla el parámetro que quiera enlazar.
- 4. Gire el **Mando 3** para elegir el valor mínimo (talón) que alcanzará el parámetro asignado cuando el pedal de expresión esté en la posición de puntera arriba.
- Gire el Mando 4 para elegir el valor máximo (puntera) al que llegará el parámetro asignado cuando el pedal de expresión esté en la posición de puntera abajo.
- 6. Almacene su asignación para el pedal de expresión en su preset. Vea en la página 12 más información acerca del proceso de almacenamiento.

# **LFOs**

El RP500 incluye dos osciladores de baja frecuencia asignables (LFO 1 y LFO 2) que pueden ser asignados a cualquiera de los mismos parámetros que están disponibles para su asignación al **pedal de expresión**. Un oscilador de baja frecuencia modificará de forma automática el valor del parámetro asignado a una velocidad constante. También puede asignar un valor máximo y mínimo que alcanzará el LFO. Por ejemplo, si asigna Amp Gain a LFO 1 y ajusta el valor mínimo a 1 y el máximo a 99, el RP500 produciría un barrido automático de la cantidad de distorsión desde un sonido limpio a uno distorsionado. También puede asignar velocidades de LFO individuales. En el ejemplo anterior, la velocidad del LFO determinaría la longitud de tiempo durante la que el LFO realizaría el barrido desde el sonido limpio al distorsionado. El proceso de asignación de LFO en el RP500 es el siguiente:

- Pulse el botón Edit hasta que quede seleccionada la fila Expression (será indicado por el piloto iluminado encima de dicha fila).
- 2. Gire el Mando I para elegir uno de los dos LFO de enlace; LFO I (LF01) o LFO 2 (LF02).
- 3. Gire el Mando 2 para escoger el parámetro que quiera enlazar al LFO I o LFO 2.
- 4. Gire el Mando 5 para elegir la forma de onda que quiera que use el LFO entre triangular (TRIANGLE), sinusoidal (SINE), o cuadrada (SUHRE).
- 5. Gire el **Mando 6** para elegir la velocidad a la que quiera que sea controlado el parámetro.

# Wah Min/Max

Por medio del siguiente procedimiento, puede editar los valores mínimo y máximo del efecto Wah a través de la fila Expression:

- Pulse el botón Edit hasta que quede seleccionada la fila Expression (será indicado por el piloto iluminado encima de dicha fila).
- 2. Gire el **Mando I** para elegir WAH PEIL.
- 3. Gire el Mando 3 para ajustar el valor mínimo para el efecto wah.
- 4. Gire el Mando 4 para ajustar el valor máximo que quiera para el efecto wah.



Actualización de pedal de expresión

El pedal de expresión del RP500 tiene la opción de actualizar su posición cada vez que se realiza un cambio de preset. El comportamiento por defecto del pedal es actualizar su posición en un cambio de preset únicamente cuando el parámetro Volume Pre o Volume Post esté enlazado en el preset. Esto hace que el pedal se comporte como un pedal de volumen real entre los cambios de preset. Cuando active la actualización de pedal de expresión, el pedal actualizará su posición independientemente del parámetro enlazado, lo que le dará un comportamiento más "analógico", tal como sería con un pedal de expresión real.

Para activar la función de actualización del pedal de expresión, siga estos pasos:

- I. Pulse el botón Edit hasta que quede seleccionada la fila Expression (será indicado por el piloto iluminado encima de dicha fila).
- 2. Gire el **Mando I** para elegir EXPUPÍBT. El ajuste por defecto para la actualización es OF.
- Pulse el Mando I para activar o desactivar la función de actualización del pedal de expresión.

La actualización del pedal de expresión es una función global que afecta al comportamiento de todos los presets. No hace falta que almacene este cambio con cada preset.

# Reset a valores de fábrica

Esta función realiza un reset o reinicio del RP500 a sus ajustes originales de fábrica. Este proceso borra todos los presets de usuario y recalibra el pedal de expresión.

ATENCION: La realización de esta función borrará todos los datos programados por el usuario. ¡Todos esos datos se perderán para siempre! Asegúrese de que realmente quiere borrar la memoria y poner todo a cero antes de continuar.

Para realizar un reset a valores de fábrica deberá hacer lo siguiente:

- Mantenga pulsado el botón Store mientras enciende el RP500.
- 2. Cuando en pantalla aparezca la indicación FAET RST, deje de pulsar el botón **Store** que ahora estará parpadeando.
- 3. Mantenga pulsado el botón **Store** que parpadea durante unos 3 segundos hasta que aparezca en pantalla la indicación RESTORE y entonces deje de pulsarlo. El proceso de restauración tardará varios segundos en ser completado; durante este proceso, en pantalla aparecerá una cuenta hacia adelante. Una vez que este proceso haya terminado, comenzará el proceso de calibración del pedal de expresión.

Calibración del pedal de expresión

Debe recalibrar el pedal de expresión del RP500 para que pueda usarlo sin problemas después de que un reset. Esta calibración se activa de forma automática después de que ha terminado un reset a valores de fábrica. (También puede iniciar el proceso de calibración manteniendo pulsado el pedal BYPASS durante unos 5 segundos). En el caso de que la calibración del pedal falle o de que el pedal no se comporte correctamente, puede recalibrarlo usando este proceso. Esto no elimina los presets de usuario. Para realizar esta calibración haga lo siguiente:

- I. Mantenga pulsado el pedal **Bypass** hasta que en la pantalla aparezca PE IRLERL (antes de llegar a PE IRLERL aparecerá IYPASS, TUNER y EXIT, unos 5 segundos después)

  2. Cuando en pantalla aparezca el mensaje TOE IOWN, pulse el pedal de expresión (puntera
- abajo) y pulse el pedal 5 (Reverb).
- 3. Cuando aparezca TDE UP, tire del pedal de expresión hacia arriba (talón abajo) y pulse el pedal **5 (Řeverb)**.
- 4. La pantalla le pedirá finalmente que calibre la sensibilidad del interruptor V-Switch (VITEHXXX), donde XXX será el valor de umbral actual del V-Switch. Pulse el pedal de expresión a fondo y empuje un poco más en la puntera hasta que active el interruptor V-Switch (NAH ON) y púlselo de nuevo para desactivarlo (NAH OFF).
- 5. Si el V-Switch es demasiado sensible, pulse el pedal arriba para aumentar el valor del umbral (rango de 0-199) o el pedal abajo para disminuirla. Siga haciendo pruebas con la sensibilidad y ajuste el umbral para que solo se active cuando realmente quiera (el ajustar un valor demasiado sensible hará que el V-Switch produzca disparos en falso al usar el pedal normalmente).
- 6. Cuando haya ajustado la sensibilidad del V-Switch al valor que quiera, pulse el pedal 5 (Reverb) para salir.

Nota: Si en la pantalla aparece la indicación ERROR eso indicará que se ha producido un error en el proceso y que debe repetir los pasos 2 a 5.

27



# Sección 5 - Apéndice

# Especificaciones técnicas

Especificaciones generales

Conversión A/D/A: audio de alto rendimiento a 24 bits

Frecuencia de muestreo: 44.1 kHz

Sección DSP: Procesador DSP AudioDNA2™

Efectos simultáneos: 10

Memoria de presets: 100 presets de usuario (1-00) / 100 presets de fábrica (F1-F00)
Dimensiones: 495 Longitud x 219 Anchura x 69 Altura mm (19.5" x 8.625" x 2.75")

Peso: 3 kg. (6.6 lbs.)

Conexiones de entrada analógicas:

Entrada de guitarra: 6,3 mm no balanceado (TS)

Impedancia de entrada: 500 kohmios

Entrada CD/MP3: 3,5 mm stereo (TRS)

Conexiones de salida analógicas:

Salidas de 6,3 mm

Salidas izquierda/derecha: 6,3 mm impedancia balanceada

Impedancia salida I/D: 500 ohmios por lado

Salida máxima: +10 dBu

Salidas XLR

Salidas izquierda/derecha: Balanceada Impedancia salida I/D: I kohmio por lado

Salida máxima: +16 dBu

Auriculares: 3,5 mm stereo (TRS) – 13.6 mW por canal @ 50 ohmios

Conexiones digitales:

Bus serie universal (USB): Tipo B, admite USB1.1 Full Speed (compatible USB 2.0 12 Mbps ancho de banda)

Especificaciones de grabación USB del RP500:

Frecuencia de muestreo: 44.1 kHz

Profundidad de bits: admite 16 ó 24 bits (depende de la configuración del software de grabación)

Alimentación:

EE.UU. y Canadá: 120 V CA, adaptador 60 Hz: PS0913B-120
Japón: 100 V CA, adaptador 50/60 Hz: PS0913B -100
Europa: 230 V CA, adaptador 50 Hz: PS0913B -230
Reino Unido: 240 V CA, adaptador 50 Hz: PS0913B -240

Requisitos mínimos para sistemas Windows® PC:

Sistema operativo Vista Home/Premium, XP Home/Professional (SP 2 y .NET Framework 2.0\* instalados)

Procesador a 800 MHz (recomendado 1.2 GHz) 512 MB de memoria RAM (I GB recomendado)

# Requisitos mínimos para sistemas Mac:

Sistema operativo 10.4.x, 10.5

Procesador PowerPC o Intel<sup>®</sup> G4, G5 a 800 MHz (recomendado 1.2 GHz)

512 MB de memoria RAM (IGB recomendado)

<sup>\*</sup> El .NET 2.0 será instalado si es necesario durante la instalación del programa X-Edit en sistemas XP



# Biblioteca de sonidos

**OVERDRIVE** COUNTRY 2 DISTORTION WARM DRIVE **HOT RAT** CRUNCH **TEXAS TONE SUSTAINER FUZZOH ROCKABILLY OVEREASY** SOLO I **DIRTY TUBES** SOLO 2 ROCK I **ROCK WAH** ROCK 2 CHUNKY BLUES I **SMOOTH** BLUES 2 **HEAVY** METAL I CLEAN I METAL 2 CLEAN 2

BRITISH 2
AMERICAN I
AMERICAN 2
TUBE DRIVE
SCOOPED
PUNCHY
BRIGHT CLEAN
BIG PUNCH
SUPER GAIN
GRINDER
BAD BOY

**LEGACY LEAD** 

# Biblioteca de efectos

CUSTOM/CHORUS
PHASER
FLANGER
PITCH
TREMOLO
ROTARY

COUNTRY I

ENVELOPE FILTER
DIGITAL DELAY
ANALOG DELAY
PONG DELAY
MODULATED DELAY

TAPE DELAY

HALL REVERB

SPRING REVERB
CHORUS-DELAY
CHORUS-DLEAY-REVERB

BRITISH I

FLANGER-DELAY PHASER-DELAY PHASER-MOD DELAY PHASER-REVERB

DIGITAL DELAY-REVERB DELAY-SPRING REVERB CHORUS-REVERB PONG DELAY-HALL RE-

VERB

TAPE DELAY-SPRING RE-

VERB

TREMOLO-TAPE DELAY

PITCH-DELAY

MOD DELAY-PLATE REVERB

ROTARY-DELAY ENVELOPE-REVERB VIBRO-DELAY

ROTARY-DELAY-SPRING

SLOW SWEEP VIBROPAN VIBE-DELAY OCTAVE ROOM

A MAJOR TRIPLET DELAY SPACIOUS





DigiTech® 8760 South Sandy Parkway Sandy, Utah 84070 Tfno. (801) 566-8800 Fax (801) 566-7005 http://www.digitech.com

Impreso en 3/2008

Manual de instrucciones del RP500 18-0710-A

©2008 Harman International Industries, Incorporated, Reservados todos los derechos.

Aviso: DigiTech®, RP500™, DigiTech Whammy®, MultiChorus®, AutoYa™, YaYa™, SynthTalk™, Grunge®, DOD®, Lexicon® y AudioDNA® son marcas comerciales de Harman International Industries, Incorporated. Ibanez Tube Screamer, Voodoo Labs Sparkle Drive, Guyatone Overdrive, ProCo Rat, MXR, Boss Metal Zone, Roger Mayer Octavia, Demeter Fuzzulator, Arbiter Fuzz Face, EH Big Muff Pi, Dunlop Cry Baby, Vox, Clyde McCoy Wah, MXR DynaComp, TC Electronic, EH Electric Mistress, EH Small Stone, Boss Octaver, Unicord Univibe, Fender Opto Tremolo, Vox Bias Tremolo, Maestro Echoplex, Fender Twin Reverb, EMT, Fender Tweed Deluxe, Fender Bassman, Fender Blackface, Twin Reverb, Marshall Super Lead, Mesa/Boogie, Hiwatt, Fender Tweed Champ, Soldano, Jensen Blue Backs, Celestion, Johnson Amplification, VHT Amplification, Sunn, Orange, Gibson, Laney, Roland, Peavey, 5150 y Randall son marcas comerciales de sus respectivos propietarios y no implican ningún tipo de asociación o colaboración con DigiTech o Harman International Industries, Inc. Estos nombres se usan exclusivamente para identificar determinados productos cuyo sonido es recreado por este aparato. ©2008 Harman International Industries, Inc. Reservados todos los derechos.